



نفتخر بخدمتكم ... Proud to serve you

الرقم : ٢٠٠٤ / ١٨٦ / ٣٣٠٠

التاريخ : ٢٠٠٥ / ٠٤ / ٢٧

عطوفة السيد المدير التنفيذي المحترم
بورصة عمان - سوق الأوراق المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموضوع : البيانات المالية ربع السنوية

QUARTERLY REPORT - UBSI - 28/4/2005

استنادا إلى المادة (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والتي تتطلب تزويدكم
بتقرير ربع سنوي مراجع من قبل مدقق الحسابات نرفق لكم طيا البيانات المالية المطلوبة كما في ٠٣/٣١
٢٠٠٥ بعد أن تمت المصادقة عليها من قبل مدققي الحسابات الخارجيين للبنك السادة المحاسبون المتحدون .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

عصام سلقيتي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
السيسوان
٢٧ نيسان ٢٠٠٥
الرقم المتناسل
رقم الملف
الجهة المختصة

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦ :
فاكس : ٥٥٢٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرفقة لبنك الاتحاد للادخار والاستثمار (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٥ وبيانات الدخل الموحد، التغييرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك وذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فأنتنا لا نبدي رأياً حولها.

كما هو مبين في ايضاح (١٤) حول البيانات المالية، فإنه لم يتم اظهار الارقام المالية المقارنة في كل من بيانات الدخل الموحد، التغييرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٤.

لم يتم احتساب ضريبة الدخل المستحقة والرسوم عن ارباح الفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، وبإستثناء تأثير ما ورد في الفقرة السابقة لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لاسس اعداد البيانات المالية الواردة في ايضاح (٢).

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لغايات هيئة الأوراق المالية ولا تخضع لموافقة البنك المركزي الأردني.

المحاسبون المتحدون
المحاسبون القانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ نيسان ٢٠٠٥

بنك الاتحاد للائحة والاستثمار

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣١ آذار ٢٠٠٥	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار		
٧٦٣٨٤٤٤٥	٧٣١٢٩٦٢٠	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٧٦٣٣٧٥٢٩	٥٧٨١٥٧٧٤	٤	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٠٤٧٤٣١٠٩	٢٢٣٦٨٨٥٩٩	٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي
٧٧٤٨٣٢٤٢	٨٢٣٩٠٤٢١		موجودات مالية للمتاجرة
٣٤٢١٠٦٥١	٣٧٤٨٣٦٤٨		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٤٩٢٩٦٦٨	١٢٩٩٢٩٦٦٨		إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق بالصافي
٨٥٦١٦٧١	٨٧٣٣٣٥٣		موجودات ثابتة بالصافي
١٥٤٣٢٦٩	١١٧٢٦٠١٤		موجودات أخرى
٨٢٤٨٣٠	٨٢٤٨٣٠		موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٥٠٩١٨١٧١٤</u>	<u>٥٠٨٧٨٥٢٢٧</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات -
٤١٥٠٠١٤٧	٣٣٥٥٣٤٠٤		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٨٦٤٤٩١٦	٣٥٠٣٢٩٧٠٤	٦	ودائع عملاء
٤٤٦٣٧٦٨٥	٤٥٩٧٢٦٩١		تأمينات نقدية
٧٣١٣٥١	١١٠٢٠٢٧٩	٧	أموال مقترضة
٣١٣٩٤١	٣٤٠٤٤٤		مخصصات متنوعة
٥٨١٤٨٧١	٥٨٨٣٣٨٤		مطلوبات أخرى
٣٧٢٣٠٣	٣١٩١١٢	٨	مخصص ضريبة الدخل
١٩٢٤٦٤٢	١٩٢٤٦٤٢		مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٤٦٠٣٣٩٨٥٦</u>	<u>٤٤٩٣٤٣٦٦٠</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين -
٢٥٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٢٨٣١٣٩	٣٣١٣٩		علاوة الإصدار
٤١٦٥٤٥١	٤١٦٥٤٥١		احتياطي قانوني
١٢٨٨٦٥٦	١٢٨٨٦٥٦		احتياطي اختياري
٣٥٤٥٠٠٠	٣٥٤٥٠٠٠		احتياطي التفرغ الخارجي
٢١٨٤٢١١	٦٢٥٤١٦٦		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧٨٧٥٤٠١	١٦٢٥٤٠١		أرباح مندورة
-	٦٥٢٩٧٥٤		صافي دخل الفترة
٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠		أرباح مقترح توزيعها على المساهمين
-	٨٥٠٠٠٠٠	٩	اسهم مجانية مقترح توزيعها
<u>٤٨٨٤١٨٥٨</u>	<u>٥٩٤٤١٥٦٧</u>		مجموع حقوق المساهمين
<u>٥٠٩١٨١٧١٤</u>	<u>٥٠٨٧٨٥٢٢٧</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الاتحاد للائحة والاستثمار

بيان الدخل الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥ (إيضاح ١٤)

دينار	
٥٤٣٦١٢٢	الفوائد الدائنة
<u>٢٤٣١٢٤٠</u>	الفوائد المدينة
٣٠٠٤٨٨٢	صافي الفوائد
<u>٥٥٢٧٨٧</u>	صافي العمولات
٣٥٥٧٦٦٩	صافي الفوائد والعمولات
	الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٤٨١١١٦	أرباح موجودات وأدوات مالية
<u>٨٧١٠٠٢</u>	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٥٤٥٢١١٨	مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
<u>٩٠٠٩٧٨٧</u>	صافي الإيرادات التشغيلية
	المصروفات -
١٠٣٥٨٣	نفقات الموظفين
٤١٧٠٣٥	مصاريف تشغيلية أخرى
٢٢٥٧٣٩	استهلاكات وإطفاءات
<u>٨٠١٦٧٦</u>	مخصصات
٢٤٨٠٠٣٣	مجموع المصروفات التشغيلية
<u>٦٥٢٩٧٥٤</u>	صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل والرسوم

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الاتحاد للائحة والاستثمار

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

النتيجة لشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥ (إيضاح ١٤)

مجموع حقوق المساهمين دينار	اسهم مجانية مقترح توزيعها	أرباح مقترح توزيعها	صافي دخل الفترة	أرباح صافي دخل الفترة	أرباح صافي دخل الفترة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطيات			رأس المال المكتتب به والمدفوع دينار
							دينار	دينار	دينار	
٤٨,٨٤١,٨٥٨	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	-	٧,٨٧٥,٤٠١	٢,١٨٤,٢١١	٣,٥٤٥,٠٠٠	١,٢٨٨,٦٥٦	٤,١٦٥,٤٥١	٢,٢٨٣,١٢٩	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
٦,٢٢٩,٧٥٤	-	-	٦,٢٢٩,٧٥٤	-	-	-	-	-	-	-
٤,٠٦٩,٩٥٥	-	-	-	-	٤,٠٦٩,٩٥٥	-	-	-	-	-
-	٨,٥٠٠,٠٠٠	-	-	(٦,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-
٥٩,٤٤١,٥٦٧	٨,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٦,٢٢٩,٧٥٤	١,٦٢٥,٤٠١	٦,٢٥٤,١٦٦	٣,٥٤٥,٠٠٠	١,٢٨٨,٦٥٦	٤,١٦٥,٤٥١	٣٣,١٢٩	٢٥,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد في بداية الفترة

صافي دخل الفترة
التغير المتراكم في القيمة العادلة
اسهم مجانية مقترح توزيعها (إيضاح ٩)

الرصيد في نهاية الفترة

بنك الاتحاد للائحة والاستثمار

بيان التدفقات النقدية الموحد

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥ (إيضاح ١٤)

دينــار

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

٦٥٢٩٧٥٤

صافي الدخل قبل الضريبة
تعديلات -

٢٢٥٧٣٩

استهلاكات وإطفاءات

٧٧٥١٧٤

مخصصات التسهيلات الائتمانية

٢٦٥٠٣

مخصصات أخرى

(٤٩٩١٨٨٨)

(أرباح) موجودات وادوات مالية

٣٠٦٥٢٨٢

(الزيادة) النقص في الموجودات -

(٣٣٠٦٩٠٨٢)

الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(١٩٧٢٠٦٦٤)

التسهيلات الائتمانية المباشرة

(٤٩٠٣٣٤)

الموجودات المالية للمتاجرة

٣٣٩٦٨٢٧

الموجودات الأخرى

(٨٣١٥٢١٢)

(الزيادة) في المطلوبات -

(٨٠٠٠٠٠٠)

ودائع العملاء

١٣٣٥٠٠٦

ودائع البنوك المؤسسات المصرفية

٦٨٥١٣

تأمينات نقدية

(٦١٧٢٩٦٦٤)

مطلوبات أخرى

(٥٣١٩١)

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة الدخل المدفوعة

(٦١٧٨٢٨٥٥)

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

٨٧٢٠٠٠١

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٥٠٠٠٠٠

بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

(٣٧٦٩٩٣)

شراء موجودات ثابتة

٢٩٩٥٠٠٠٨

صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

٣٨٨٨٩٢٨

الزيادة في الأموال المقترضة

٣٨٨٨٩٢٨

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

(٥٤٨٩٨٩١٩)

صافي النقص في النقد وما في حكمه

١١٦٨٤٩٨٥٤

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

٦١٩٥٠٩٣٥

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق